



加利福尼亚的保护和倡导系统
免费电话: (800) 776-5746

您在 MDS 3.0 Q 部分中的选择咨询和出院计划权

2016 年 5 月, Pub. #5497.04 - Chinese

MDS 评估要求

所有接受 Medicare 或 Medicaid 资金的护理机构都必须对护理机构 (NF, Nursing Facility) 的所有入住者进行 MDS 评估。MDS 用于获取关于患者功能能力的信息、识别健康问题及协助制定包括出院计划在内的个人护理计划。

要在入住护理机构后的 14 天内、及当入住者的身体或精神状况出现变化时进行全面 MDS 评估, 且每个季度要进行一次更短版本的评估。在每次评估 (即季度评估) 过程中, 需要使用 MDS Q 部分。

出院计划请参见 MDS 评估流程的 Q 部分。MDS Q 部分要求护理机构询问入住者是否对搬进社区感兴趣。若入住者回答“是” (即入住者想了解关于搬进社区的更多信息), 则护理机构需要在 10 天内将入住者推荐给一个本地联系代理 (LCA, Local Contact Agency)。

若入住者对搬进社区感兴趣, 则需要在护理计划中记录 MDS 评估的回复, 并启动护理计划, 评估是否可能将入住者转移到社区中。这通常意味着护理机构社工或出院规划师到访讨论未来的出院计划及社区生活选项。

本地联系代理

向 LCA 作出转介后, LCA 就会负责联系护理机构入住者, 并与入住者讨论出院计划和服务, 从而使个体能生活在一个有支持和服务的社区中。很多护理机构入住者或许能够回到有支持和服务的社区。LCA 和护理机构负

责一起合作帮助有能力的入住者转移到社区中。您可以通过下面的号码致电加州健保局（California Department of Health Care Services）或访问 <http://www.dhcs.ca.gov/services/ltc/Pages/MDS3,SectionQ.aspx>，联系您所在地区的 LCA。

怎样获取关于自己 MDS Q 部分评估的信息

您可联系指派给您的护理机构社工，了解关于何时进行您下一次 MDS Q 部分评估的信息，并核实护理机构在您的 MDS Q 部分评估中是否拥有关于您是否有兴趣搬进社区的正确信息。

若您被拒绝访问 MDS Q 部分的信息或出院计划，您该怎么做？

若机构未向您提供关于您 MDS Q 部分评估的信息，您可致电 **1-800-231-4024**，联系您的本地监察专员。监察专员会全天候接听入住者的电话及递交投诉。若监察专员无法解决问题，您可致电 **213-351-8271**，联系健康服务部（Department of Health Services）。

您也可联系加州健保局，电话是 (916) 558-1770，或联系 Disability Rights California，电话是 1-800-776-5746。

要了解关于 MDS Q 部分的更多信息，请参见：

<http://www.disabilityrightsca.org/pubs/549601.pdf>

[我们期待收到您的回复！请完成下面关于我们出版物的问卷调查，让我们知道我们表现如何！](#)

<https://docs.google.com/forms/d/1d6ezTI2M5UMAWU66exLbc1SQ9wDPzvtuS3AGR4-cgwE/viewform?c=0&w=1>

Disability Rights California 拥有各种不同资金来源，要获取出资者的完整名单，请访问：

[http://www.disabilityrightsca.org/
Documents/ListofGrantsAndContracts.html](http://www.disabilityrightsca.org/Documents/ListofGrantsAndContracts.html).